

MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 93 — 2411

12 OCTOBRE 1993. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 30 janvier 1989 fixant les normes complémentaires d'agrément des hôpitaux et des services hospitaliers et précisant la définition des groupements d'hôpitaux et les normes particulières qu'ils doivent respecter

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment l'article 68 et l'article 69, modifié par la loi du 30 décembre 1988;

Vu l'arrêté royal du 30 janvier 1989 fixant les normes complémentaires d'agrément des hôpitaux et des services hospitaliers et précisant la définition des groupements d'hôpitaux et les normes particulières qu'ils doivent respecter, modifié par l'arrêté royal du 4 mars 1991;

Vu le protocole conclu entre le Gouvernement fédéral et les autorités visées aux articles 59bis, 59ter et 108ter de la Constitution concernant la politique de santé à mener, du 28 juillet 1993;

Vu l'avis du Conseil national des établissements hospitaliers, section Programmation et Agrément, émis le 29 juillet 1993;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 2, § 3, de l'arrêté royal du 30 janvier 1989 fixant les normes complémentaires d'agrément des hôpitaux et des services hospitaliers et précisant la définition des groupements d'hôpitaux et les normes particulières qu'ils doivent respecter, est complété par l'alinéa suivant :

« L'alinéa 1^{er} ne s'applique pas aux hôpitaux qui ont opéré une fusion conformément au plan prévu à l'article 7, alinéa 2. »

Art. 2. A l'article 16 du même arrêté est ajouté un alinéa nouveau rédigé comme suit :

« Toutefois, en vue de la première application de l'article 21, les pourcentages prévus au 3^o et au 4^o de l'alinéa 1^{er}, sont fixés à 65 pourcent. »

Art. 3. A l'article 18 du même arrêté, la phrase introductive est remplacée par la disposition suivante :

« Le taux d'occupation fixé à l'article 17 pour les maternités (indice M), n'est pas applicable si ces services sont établis : »

Art. 4. L'article 19 du même arrêté est abrogé.

Art. 5. A l'article 20 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1^o § 1^{er} est complété par les alinéas suivants :

« L'adaptation visée à l'alinéa 1^{er} ne peut jamais avoir pour conséquence que la capacité en lits des maternités (indice M) et des services de pédiatrie (indice E) créés dans une région ou une commune visée à l'article 18, 1^o et 2^o, tombe respectivement en dessous du niveau minimum de 10 et 15 lits.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, on ne procédera, lors de l'application au 1^{er} janvier 1994, à aucune adaptation dans un service de gériatrie (indice G) créé en 1989, 1990 ou 1991. »

2^o § 2 est complété comme suit :

« sauf lorsque la maternité a encore atteint, au cours de la dernière année de référence, le niveau des 400 accouchements ou lorsque l'on soumet à l'approbation du Ministre qui a l'agrément des hôpitaux dans ses attributions, un plan visant à réaliser une restructuration par une mise en commun de maternités existantes. »

3^o l'article est complété par les paragraphes suivants :

« § 3. Les services de pédiatrie (indice E), autres que ceux visés au § 1^{er}, alinéa 2, dont la capacité en lits diminue, suite à l'adaptation visée au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, pour atteindre un niveau de 10 à 14 lits, peuvent conserver leur agrément pour la capacité minimum à condition qu'ils soumettent à l'approbation du Ministre qui a l'agrément

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU

N. 93 — 2411

12 OKTOBER 1993. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 januari 1989 houdende vaststelling van aanvullende normen voor de erkenning van ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten alsmede tot nadere omschrijving van de ziekenhuisgroeperingen en van de bijzondere normen waaraan deze moeten voldoen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op artikel 68 en op artikel 69, gewijzigd bij de wet van 30 december 1988;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 januari 1989 houdende vaststelling van aanvullende normen voor de erkenning van ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten alsmede tot nadere omschrijving van de ziekenhuisgroeperingen en van de bijzondere normen waaraan deze moeten voldoen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 maart 1991;

Gelet op het protocol tussen de Federale Regering en de in artikel 59bis, 59ter en 108ter van de Grondwet bedoelde overheden inzake het te voeren gezondheidsbeleid d.d. 28 juli 1993;

Gelet op het advies van de Nationale Raad voor ziekenhuisvoorzieningen, afdeling Programmatie en Erkenning, uitgebracht op 29 juli 1993;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 2, § 3, van het koninklijk besluit van 30 januari 1989 houdende vaststelling van aanvullende normen voor de erkenning van ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten alsmede tot nadere omschrijving van de ziekenhuisgroeperingen en van de bijzondere normen waaraan deze moeten voldoen, wordt aangevuld met het volgende lid :

« Het eerste lid is niet van toepassing op de ziekenhuizen die een fusie hebben aangegaan overeenkomstig het plan bedoeld in artikel 7, tweede lid. »

Art. 2. In artikel 16 van hetzelfde besluit wordt een nieuw lid toegevoegd luidende :

« Met het oog op de eerste toepassing van artikel 21, worden in het eerste lid, 3^o en 4^o, bepaalde percentages evenwel vastgesteld op 65 percent. »

Art. 3. In artikel 18 van hetzelfde besluit wordt de inleidende zin vervangen als volgt :

« De in artikel 17 vastgestelde bezettingsgraad voor kraaminrichtingen (kenletter M), geldt niet indien deze opgericht zijn : »

Art. 4. Artikel 19 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 5. In artikel 20 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o § 1 wordt aangevuld met volgende leden :

« De in het eerste lid bedoelde aanpassing mag nooit tot gevolg hebben dat de bedden capaciteit van de kraaminrichtingen (kenletter M) en van de pediatriediensten (kenletter E), die opgericht zijn in een gebied of een gemeente zoals bedoeld in artikel 18, 1^o en 2^o, onder het minimumniveau van respectievelijk 10 en 15 bedden daalt.

In afwijking van het eerste lid zal er bij de toepassing op 1 januari 1994 geen aanpassing worden doorgevoerd voor een dienst voor geriatrie (kenletter G) die werd opgestart in 1989, 1990 of 1991. »

2^o § 2 wordt aangevuld als volgt :

« behoudens wanneer de kraaminrichting gedurende het laatste referentiejaar vooralsnog de bezetting van 400 bevallingen bereikte of wanneer er aan de Minister die de erkenning van de ziekenhuizen onder zijn bevoegdheid heeft een plan ter goedkeuring voorgesteld wordt dat ertoe strekt tot samenvoeging van bestaande kraaminrichtingen een herstructurering door te voeren. »

3^o het artikel wordt aangevuld met de volgende paragrafen :

« § 3. De pediatriediensten (kenletter E), andere dan die bedoeld in § 1, tweede lid, wier bedcapaciteit ingevolge de in § 1, eerste lid, bedoelde aanpassing daalt tot een niveau tussen 10 tot 14 bedden, kunnen hun erkenning tot op het niveau van de minimumbedcapaciteit behouden op voorwaarde dat zij, aan de Minister die de erken-

des hôpitaux dans ses attributions, un plan visant à réaliser une restructuration par une mise en commun de services de pédiatrie existants.

§ 4. Les services de pédiatrie (indice E) dont la capacité en lits diminue, suite à la première application du § 1^{er}, alinéa 1^{er}, pour atteindre un niveau en dessous de 10 lits, peuvent conserver leur agrément pour la capacité minimum, pour autant qu'il soit satisfait aux conditions suivantes :

1^o l'hôpital auquel le service de pédiatrie concerné appartient soumet à l'approbation du Ministre qui a l'agrément des hôpitaux dans ses attributions un plan visant à réaliser :

a) soit une restructuration par une mise en commun de services de pédiatrie existants;

b) soit une fusion ou un groupement avec un ou plusieurs hôpitaux;

2^o le gestionnaire de l'hôpital prouve que le service de pédiatrie a encore atteint durant l'année 1994 le taux moyen d'occupation de 65 %;

3^o la capacité en lits globale de l'hôpital visé au point 1^o, a) ou de la fusion ou du groupement d'hôpitaux visé(e) au point 1^o, b), subit une diminution du nombre de lits agréés et existants équivalente au nombre de lits agréés et existants dans le service de pédiatrie qui, suite à l'application du règlement visé au § 1^{er}, devrait être fermé.

§ 5. A l'exception des services E et M, les services hospitaliers dont la capacité en lits, suite à l'adaptation visée au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, deviendrait inférieure de moins de 6 lits au niveau minimum fixé au § 1^{er} de l'article 14, peuvent conserver leur agrément pour la capacité minimum à condition qu'ils soumettent à l'approbation du Ministre qui a l'agrément des hôpitaux dans ses attributions, un plan visant à réaliser une restructuration par une mise en commun de services similaires existants. »

Art. 6. L'article 21 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 21. Les normes relatives aux taux d'occupation seront appliquées pour la première fois le 1^{er} janvier 1994 sur la base des données 1989, 1990 et 1991 et ensuite tous les trois ans sur la base des dernières données disponibles afférentes à trois années successives. »

Art. 7. L'article 24 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 24. Les normes relatives à la durée de séjour seront appliquées pour la première fois le 1^{er} janvier 1994, ensuite tous les trois ans sur base des dernières données disponibles de trois années consécutives. »

Art. 8. Un article 25bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. 25bis. Une copie des plans visés aux articles 7, deuxième alinéa et 20, §§ 2, 3, 4, 1^o et 5 doit être transmise au Ministre fédéral qui a la Santé publique dans ses attributions. »

Le Ministre fédéral qui a la Santé publique dans ses attributions fixe les dates avant lesquelles ce plan doit être respectivement introduit et réalisé. Si ces dates ne sont pas respectées, l'agrément du service concerné est d'office considéré comme retiré. »

Art. 9. L'annexe de l'arrêté royal précité est remplacée par les dispositions annexées au présent arrêté.

Art. 10. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 11. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 octobre 1993.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

B. ANSELME

Le Ministre de l'Intégration sociale,
de la Santé publique et de l'Environnement,

Mme M. DE GALAN

ning van de ziekenhuizen onder zijn bevoegdheid heeft, een plan ter goedkeuring voorleggen dat ertoe strekt om, door samenvoeging van bestaande pediatriediensten een herstructurering door te voeren.

§ 4. De pediatriediensten (kenletter E) wier bedcapaciteit ingevolge de eerste toepassing van § 1, eerste lid, daalt onder het niveau van 10 bedden, kunnen hun erkenning tot op het niveau van de minimumbedcapaciteit behouden, mits er voldaan is aan de volgende voorwaarden :

1^o het ziekenhuis waartoe de betrokken pediatriedienst behoort legt aan de Minister die de erkenning van de ziekenhuizen onder zijn bevoegdheid heeft een plan ter goedkeuring voor dat ertoe strekt :

a) hetzij om door samenvoeging van bestaande pediatriediensten een herstructurering door te voeren;

b) hetzij een fusie of een groepering met één of meerdere ziekenhuizen aan te gaan;

2^o de beheerder van het ziekenhuis bewijst dat de pediatriedienst gedurende het jaar 1994 de gemiddelde bezettingsgraad van 65 % vooralsnog bereikte;

3^o de globale bedden capaciteit van het in 1^o, a), bedoelde ziekenhuis of van de in 1^o, b), bedoelde fusie of groepering van ziekenhuizen wordt verminderd met een aantal bestaande en erkende bedden gelijk aan het aantal bestaande en erkende bedden in de pediatriedienst dat, ingevolge de toepassing van de in § 1 bedoelde regeling, zou moeten gesloten worden.

§ 5. Met uitzondering van de E- en de M-diensten, kunnen de ziekenhuisdiensten wier bedcapaciteit ingevolge de in § 1, eerste lid, bedoelde aanpassing met minder dan zes bedden onder de in artikel 14, § 1, omschreven minimumdrempel zou vallen, hun erkenning tot op het niveau van de minimumbedcapaciteit behouden op voorwaarde dat zij, aan de Minister die de erkenning van de ziekenhuizen onder zijn bevoegdheid heeft, een plan ter goedkeuring voorleggen dat ertoe strekt om, door samenvoeging van bestaande gelijksoortige diensten een herstructurering door te voeren. »

Art. 6. Artikel 21 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 21. De normen inzake de bezettingsgraden worden voor het eerst toegepast op 1 januari 1994, op basis van de gegevens van de jaren 1989, 1990 en 1991, en vervolgens om de drie jaar, op basis van de laatste beschikbare gegevens van drie opeenvolgende jaren. »

Art. 7. Artikel 24 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 24. De normen inzake de ligduur worden voor het eerst toegepast op 1 januari 1994, en vervolgens om de drie jaar op basis van de laatst beschikbare gegevens van drie opeenvolgende jaren. »

Art. 8. Een artikel 25bis, luidend als volgt, wordt in hetzelfde besluit ingevoegd :

« Art. 25bis. Een afschrift van de in artikelen 7, tweede lid, en 20, §§ 2, 3, 4, 1^o en 5 bedoelde plannen dient te worden overgezonden aan de Federale Minister die de Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft. »

De Federale Minister die de Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft stelt de datum vast vóór welke bedoelde plannen respectievelijk moeten ingediend en gerealiseerd zijn. Indien bedoelde data niet gerespecteerd worden, wordt de erkenning van de desbetreffende dienst van ambtswege als ingetrokken beschouwd. »

Art. 9. De bijlage bij het voornoemde koninklijk besluit wordt vervangen door de als bijlage bij dit besluit opgenomen bepalingen.

Art. 10. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 11. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 oktober 1993.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

B. ANSELME

De Minister van Maatschappelijke Integratie,
Volksgezondheid en Leefmilieu,

Mevr. M. DE GALAN

Annexe

Calcul du nombre de lits
agréés à réduire

Abréviations :

Li : nombre de lits existants et agréés à la date i;
 Mi : nombre de mois dont les lits Li était en service;
 i : la 1^{er} journée de chaque mois de l'année;
 N.M.L. : nombre moyen de lits annuel;
 T.N.M.L. : total N.M.L. de p.ex. 1989 à 1991 inclus;
 J : nombre de journées d'hospitalisation réalisées;
 T.J. : total J de p.ex. 1989 à 1991 inclus;
 M.J.L. : moyenne annuelle de journées d'hospitalisation par lit pendant la période de référence;

O.M.A. : occupation annuelle pendant la période de référence;
 N.N. : norme nationale de référence en matière de taux d'occupation;

N.L. : nombre justifié de lits agréés;
 L.S. : lits en service et agréés au p.ex. 31 décembre 1991;
 L.R. : lits agréés à réduire;

« 1. Calcul du nombre moyen de lits annuel :

$$N.M.L. = \frac{i(Li \times Mi)}{12} »$$

« 2. Calcul de l'occupation moyenne annuelle par service pour la période de référence (ex. 1989-1990-1991) :

— N.M.L. 1989 + N.M.L. 1990 + N.M.L. 1991 = T.N.M.L.
 toutefois si N.M.L. 1991 < N.M.L. 1989 T.N.M.L. est alors =
 3 × N.M.L. 1991
 ou si N.M.L. 1991 > N.M.L. 1989 T.N.M.L. est alors = 3 ×
 N.M.L. 1989

— J — 1989 + 1990 + 1991 = T.J.

— T.J. : T.N.M.L. = M.J.L.

— (M.J.L. × 100) : 365 = O.M.A. »

« 3. Fixation de la sous-occupation structurelle.

Si O.M.A. < N.N. il y a sous-occupation structurelle qui donne lieu au calcul du nombre de lits agréés à réduire. »

« 4. Calcul du nombre justifié de lits agréés :

$$\frac{M.J.L. \times L.S. \times 100}{N.N. \times 365} = N.L. »$$

« 5. Calcul du nombre de lits agréés à réduire :

$$L.S. - N.L. = L.R. »$$

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 30 janvier 1989.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

B. ANSELME

Le Ministre de l'Intégration sociale,
de la Santé publique et de l'Environnement,

Mme M. DE GALAN

Bijlage

Berekening van het te verminderen
aantal erkende bedden

Gebruikte afkortingen :

Bi : aantal bestaande en erkende bedden op datum i;
 Mi : aantal maanden dat de bedden Bi in dienst waren;
 i : le dag van elke maand van het jaar;

G.A.B. : gemiddeld beddenaantal per jaar;

T.G.A.B. : totaal G.A.B. van bvb. 1989 t/m 1991;

V : gerealiseerd aantal verpleegdagen;

V.T. : totaal V van bvb. 1989 t/m 1991;

J.V.B. : jaargemiddelde aantal verpleegdagen per bed tijdens de referentieperiode;

J.G.B. : jaargemiddelde bezetting tijdens de referentieperiode;

N.N. : nationale referentienorm inzake bezettingsgraad;

V.B. : verantwoord aantal erkende bedden;

B.B. : bestaande en erkende bedden op bvb. 31 december 1991;

O.B. : te verminderen aantal erkende bedden;

« 1. Berekening van het gemiddeld beddenaantal per jaar :

$$G.A.B. = \frac{i(Bi \times Mi)}{12} »$$

« 2. Berekening van de jaargemiddelde bezetting per dienst voor de referentieperiode (vb. 1989-1990-1991) :

— G.A.B. 1989 + G.A.B. 1990 + G.A.B. 1991 = T.G.A.B.

indien evenwel G.A.B. 1991 < G.A.B. 1989 dan is T.G.A.B. =
 3 × G.A.B. 1991

of indien G.A.B. 1991 > G.A.B. 1989 dan is T.G.A.B. = 3 ×
 G.A.B. 1989

— V — 1989 + 1990 + 1991 = V.T.

— V.T. : T.G.A.B. = J.V.B.

— (J.V.B. × 100) : 365 = J.G.B. »

« 3. Vaststelling van structurele onderbezetting.

Indien de J.G.B. < N.N. is er een structurele onderbezetting die aanleiding geeft tot een berekening van het te verminderen aantal erkende bedden. »

« 4. Berekening van het verantwoord aantal erkende bedden :

$$\frac{J.V.B. \times B.B. \times 100}{N.N. \times 365} = V.B. »$$

« 5. Berekening van het aantal te verminderen erkende bedden :

$$B.B. - V.B. = O.B. »$$

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 30 januari 1989.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

B. ANSELME

De Minister van Maatschappelijke Integratie,
Volksgezondheid en Leefmilieu,

Mevr. M. DE GALAN

F. 93 — 2412

12 OCTOBRE 1993. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 31 mai 1989 précisant la description d'une fusion d'hôpitaux et des normes particulières qu'elle doit respecter

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987 et modifiée par la loi du 30 décembre 1988, notamment l'article 69;

N. 93 — 2412

12 OKTOBER 1993. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 31 mei 1989 houdende nadere omschrijving van de fusie van ziekenhuizen en van de bijzondere normen waaraan deze moet voldoen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, en gewijzigd door de wet van 30 december 1988, inzonderheid op artikel 69;